

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 236

Volume 23

9 September 1980

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- Commission Regulation (EEC) No 2333/80 of 8 September 1980 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1
- Commission Regulation (EEC) No 2334/80 of 8 September 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3
- ★ Commission Regulation (EEC) No 2335/80 of 8 September 1980 on preventive distillation for the 1980/81 wine-growing year. 5
- ★ Commission Regulation (EEC) No 2336/80 of 8 September 1980 providing for the 1980/81 wine year, for the termination of long-term storage contracts for grape must and concentrated grape must 8
- ★ Commission Regulation (EEC) No 2337/80 of 8 September 1980 re-establishing the levying of customs duties on citric acid, falling within subheading 29.16 A IV a) and originating in developing countries to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2789/79 apply 9
- ★ Commission Regulation (EEC) No 2338/80 of 8 September 1980 re-establishing the levying of customs duties on umbrellas and sunshades, etc., falling within heading No 66.01 and originating in developing countries to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2789/79 apply 10
- ★ Commission Regulation (EEC) No 2339/80 of 8 September 1980 amending Regulation (EEC) No 818/80 laying down protective measures applicable to imports of cultivated mushrooms in brine 11
- Commission Regulation (EEC) No 2340/80 of 8 September 1980 on the supply of common wheat flour to the Republic of Jibuti as food aid 13

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 2341/80 of 8 September 1980 on the supply of wholly-milled long grain rice to the Republic of Guinea as food aid	15
Commission Regulation (EEC) No 2342/80 of 8 September 1980 on the supply of wholly-milled long grain rice to the Republic of Ghana as food aid	17
Commission Regulation (EEC) No 2343/80 of 8 September 1980 on the supply of wholly-milled long grain rice to Guinea Bissau as food aid	19
Commission Regulation (EEC) No 2344/80 of 8 September 1980 on the supply of common wheat flour to the Republic of the Philippines as food aid	21
Commission Regulation (EEC) No 2345/80 of 8 September 1980 fixing the export levy on white sugar and raw sugar	23

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

80/804/EEC :

- ★ **Commission Decision of 25 July 1980 concerning animal health conditions and veterinary certification for the importation of fresh meat from Canada** 25

80/805/EEC :

- ★ **Commission Decision of 25 July 1980 concerning animal health conditions and veterinary certification for the importation of fresh meat from New Zealand** 28

80/806/EEC :

- ★ **Commission Decision of 29 July 1980 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Kingdom of Belgium of expenditure incurred during 1977 on aids relating to the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture** 31

80/807/EEC :

- ★ **Commission Decision of 29 July 1980 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Kingdom of Belgium of expenditure incurred during 1978 on aids relating to the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture** 32

80/808/EEC :

- ★ **Commission Decision of 29 July 1980 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Kingdom of Belgium of expenditure incurred during 1979 on aid for the less-favoured farming areas** 33

80/809/EEC :

- ★ **Commission Decision of 30 July 1980 authorizing certain Member States to provide for derogations from certain provisions of Council Directive 77/93/EEC in respect of oak wood originating in the USA** 35

Contents (continued)

80/810/EEC :

Commission Decision of 30 July 1980 fixing the minimum export levy for the eighth partial invitation to tender for raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1216/80 37

80/811/EEC :

Commission Decision of 30 July 1980 fixing the minimum sale prices for olive oil put up for sale under the third partial invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 1088/80 38

80/812/EEC :

Commission Decision of 31 July 1980 fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 1427/80 39

80/813/EEC :

Commission Decision of 31 July 1980 fixing the maximum export refund on barley in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 1428/80 . . 40

80/814/EEC :

Commission Decision of 31 July 1980 fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 1429/80 41

80/815/EEC :

Commission Decision of 31 July 1980 fixing the maximum export refund on barley in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 1430/80 . . 42

80/816/EEC :

Commission Decision of 31 July 1980 fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 1431/80 43

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2333/80**of 8 September 1980****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1870/80⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2035/80⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 5 September 1980;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2035/80 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 September 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 September 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 200, 1. 8. 1980, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 September 1980 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	76.70
10.01 B	Durum wheat	73.80 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	55.60 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	65.97
10.04	Oats	56.04
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	71.29 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	60.44 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	120.55
11.01 B	Rye flour	91.04
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	127.44
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	130.00

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2334/80**of 8 September 1980****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1870/80⁽²⁾, and in particular Article 15(6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2036/80⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 % a rate of exchange based on their effective parity;

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 5 September 1980;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 September 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 September 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 200, 1. 8. 1980, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 September 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 9	1st period 10	2nd period 11	3rd period 12
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 9	1st period 10	2nd period 11	3rd period 12	4th period 1
11.07 A I(a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I(b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II(a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II(b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2335/80

of 8 September 1980

on preventive distillation for the 1980/81 wine-growing year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
337/79 of 5 February 1979 on the common organiza-
tion of the market in wine⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1990/80⁽²⁾, and in particular
Articles 11 (4) and 65 thereof,

Whereas Article 11 (1) of Regulation (EEC) No 337/79
provides that preventive distillation may be decided
where the quantity of table wines of all types under
storage contracts is equal to or exceeds seven million
hectolitres; whereas this level has been greatly
exceeded; whereas it therefore seems advisable to
implement this measure, in view of the general situa-
tion on the wine market, which is in surplus;

Whereas preventive distillation should be carried out
in accordance with the provisions of Council Regula-
tion (EEC) No 343/79⁽³⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 1991/80⁽⁴⁾; whereas in accordance
with Articles 1 (1) and 5 of that Regulation time limits
should be fixed for the submission of applications for
the approval of distillation contracts, for approval by
the intervention agencies and for the distillation opera-
tions; whereas under Article 2 of the said Regulation,
the amount of the aid is to be such as to enable the
products obtained to be disposed of;

Whereas it is also necessary to specify additional parti-
culars that must be contained in the distillation
contracts;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 343/79
provides for the aid to be paid to the producer in two
instalments; whereas payment of the second instal-
ment should be made within a limited period, so as to
enable the producer to receive the full amount of the
aid quickly; whereas, therefore, provision should be
made for such payment to be made not more than 30
days after distillation;

Whereas technical conditions for the approval of
distillers should be laid down; whereas provision
should also be made for approval to be in principle

withdrawn from the distiller, if he defaults for reasons
other than *force majeure* or inevitable accident;

Whereas the intervention agencies referred to in
Article 8 of Regulation (EEC) No 343/79 and the
Commission should be informed of the progress of
distillation operations and should in particular be
aware of the quantities of wine distilled and of the
quantities of alcohol obtained;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Distillation as provided for in the first subparagraph
of Article 11 (1) of Regulation (EEC) No 337/79 is
hereby authorized for the wine-growing year 1980/81
and shall be effected in accordance with the provi-
sions of Regulation (EEC) No 343/79 and of this Regu-
lation.

Article 2

1. Applications for approval of the contracts
referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No
343/79 shall be submitted before 1 February 1981.
2. The intervention agency referred to in Article 8
of Regulation (EEC) No 343/79 shall notify the result
of the application for approval to the contracting
parties not later than 15 days after receipt thereof, and
in any case before 15 February 1981.
3. Distillation operations shall take place between 1
October 1980 and 31 July 1981.

Article 3

1. The contracts referred to in Article 1 of Regula-
tion (EEC) No 343/79 shall contain the following
particulars:
 - (a) the quantity, colour and actual alcoholic strength
of the wine to be distilled;
 - (b) the name and address of the producer;

⁽¹⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 195, 29. 7. 1980, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 64.

⁽⁴⁾ OJ No L 195, 29. 7. 1980, p. 8.

- (c) the place of storage of the wine ;
- (d) the name of the distiller or the business name of the distillery ;
- (e) the address of the distillery.

2. The person on whose account distillation is carried out shall be treated on the same basis as the distiller.

Article 4

1. The purchase price provided for in the first subparagraph of Article 11 (2) of Regulation (EEC) No 337/79 shall be 1.38 ECU per % vol and per hectolitre.

2. The amount of the aid provided for in Article 2 of Regulation (EEC) No 343/79 shall be :

- 0.70 ECU per % vol and per hectolitre if the wine has been processed into a product as referred to in the first indent of Article 2 (3) of the said Regulation,
- 0.62 ECU per % vol and per hectolitre if the wine has been processed into a product as referred to in the second indent of Article 2 (3) of the said Regulation.

3. The payments referred to in Article 4 (1) and (3) of Regulation (EEC) No 343/79 shall be made not later than 30 days after the conditions laid down have been complied with.

4. In the case referred to in Article 4 (5) of Regulation (EEC) No 343/79 payment of the minimum purchase price shall be made not later than 30 days after the total quantity of wine specified in the contract has been taken into the distillery.

5. In the case referred to in Article 4 (6) of Regulation (EEC) No 343/79 payment of the minimum purchase price shall be made not later than 30 days after the total quantity of wine specified in the contract has been distilled. Where the competent intervention agency of a Member State has not decided to make general use of the facility provided for in the said Article 4 (6), the distiller must first obtain the producer's agreement before making use of that facility.

Article 5

Member States shall take the necessary measures to ensure that the provisions of this Regulation are

applied. They may provide for the use of an indicator in the case of wines delivered for distillation.

Article 6

1. In order to be approved within the meaning of Article 7 of Regulation (EEC) No 343/79, distillers must be capable of processing wine into a product with an alcoholic strength of 86 % vol or more or a product with an alcoholic strength of 85 % vol or less.

2. Approval shall be withdrawn, except in the event of *force majeure* or inevitable accident, if the distiller fails to pay the purchase price to the producer or to fulfil his obligations under Community provisions.

Article 7

1. Distillers shall send to the intervention agency not later than the 10th day of each month a return of the quantities of wine distilled during the previous month stating the quantities expressed as pure alcohol of the products obtained, distinguishing between those referred to in the first indent of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 343/79 and those referred to in the second indent thereof.

2. Member States shall inform the Commission by telex not later than the 20th day of each month in respect of the previous month of :

- the quantities of wine specified in approved distillation contracts,
- the quantities of wine distilled and the quantities, expressed as pure alcohol, of the products they have obtained, making the distinction specified in paragraph 1.

3. Member States shall, not later than 31 August 1981, notify particulars of all cases of distillers who have failed to fulfil their obligations and of the measures taken in consequence.

Article 8

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 September 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2336/80**of 8 September 1980****providing for the 1980/81 wine year, for the termination of long-term storage contracts for grape must and concentrated grape must**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 337/79 of 5 February 1979 on the common organization of the market in wine⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1990/80⁽²⁾, and in particular Articles 8 (3) and 9 (5) thereof,

Whereas Article 12 of Commission Regulation (EEC) No 2600/79⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2252/80⁽⁴⁾, makes it possible to terminate long-term storage contracts for grape must or concentrated grape must ;

Whereas enrichment of the harvest, where it is necessary, must be carried out before most of the long-term storage contracts for grape must, or concentrated grape must, have expired ; whereas it is therefore advisable to open, for the 1980/81 wine year, the possibility of terminating the contracts referred to in Article 12 of the said Regulation ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. The possibility of terminating long-term storage contracts for grape must and concentrated grape must, as referred to in Article 12 of Regulation (EEC) No 2600/79, is hereby opened for the 1980/81 wine year.

2. The storage contracts referred to in paragraph 1 shall be terminated at the request of the producers concerned. In such cases, the right to storage aid shall subsist for the period during which the grape must and concentrated grape must were subject to such a contract.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 15 September 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 September 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 195, 29. 7. 1980, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 297, 24. 11. 1979, p. 15.

⁽⁴⁾ OJ No L 227, 29. 8. 1980, p. 10.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2337/80
of 8 September 1980

re-establishing the levying of customs duties on citric acid, falling within subheading 29.16 A IV a) and originating in developing countries to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2789/79 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2789/79 of 10 December 1979 establishing preferential tariffs in respect of certain products originating in developing countries ⁽¹⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Whereas Article 1 (3) of that Regulation provides that customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling, expressed in European units of account, which will be equal — with the exception of certain products, the value of the ceilings for which is given in Annex A thereto — to the sum arrived at by adding together the value of the products in question imported cif into the Community in 1977 and coming from countries and territories covered by those arrangements, but not including products coming from countries and territories already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the value of 1977 cif imports coming from other countries and from countries and territories already covered by such arrangements; whereas, however, the ceiling resulting from the sum of this addition may in no case exceed 110 or 115 % of that fixed for 1979;

Whereas Article 2 (1) and (3) of that Regulation provides that customs duties may be re-established at any time on imports of the products in question coming from any country or territory, with the exception of those listed in Annex C thereto once the Community ceiling has been reached;

Whereas, in respect of citric acid, the ceiling, calculated as indicated above, should be 471 000 European units of account; whereas on 8 August 1980 the amounts of imports into the Community of the

products in question, originating in countries and territories covered by preferential tariff arrangements, reached that ceiling; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2789/79 which provides that the ceiling should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 12 September 1980, customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2789/79, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community, coming from any beneficiary country or territory, with the exception of those listed in Annex C thereto:

CCT heading No	Description
29.16	Carboxylic acids with alcohol, phenol, aldehyde or ketone function and other single or complex oxygen-function carboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peracids, and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives: A. Carboxylic acids with alcohol function: IV. Citric acid and its salts and esters: a) Citric acid

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 September 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 328, 24. 12. 1979, p. 25.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2338/80**of 8 September 1980**

re-establishing the levying of customs duties on umbrellas and sunshades, etc., falling within heading No 66.01 and originating in developing countries to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2789/79 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2789/79 of 10 December 1979 establishing preferential tariffs in respect of certain products originating in developing countries ⁽¹⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Whereas Article 1 (3) of that Regulation provides that customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling, expressed in European units of account, which will be equal — with the exception of certain products, the value of the ceilings for which is given in Annex A thereto to — the sum arrived at by adding together the value of the products in question imported cif into the Community in 1977 and coming from countries and territories covered by those arrangements, but not including products coming from countries and territories already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the value of 1977 cif imports coming from other countries and from countries and territories already covered by such arrangements; whereas, however, the ceiling resulting from the sum of this addition may in no case exceed 110 or 115 % of that fixed for 1979;

Whereas Article 2 (1) and (3) of that Regulation provides that customs duties may be re-established at any time on imports of the products in question coming from any country or territory, with the exception of those listed in Annex C thereto, once the Community ceiling has been reached;

Whereas, in respect of umbrellas and sunshades, etc., the ceiling, calculated as indicated above, should be 9 704 000 European units of account; whereas on 29 August 1980 the amounts of imports into the Community of the products in question, originating in countries and territories covered by preferential tariff arrangements, reached that ceiling; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2789/79 which provides that the ceiling should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 12 September 1980, customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2789/79, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community, coming from any beneficiary country or territory, with the exception of those listed in Annex C thereto:

CCT heading No	Description
66.01	Umbrellas and sunshades (including walking-stick umbrellas, umbrella tents, and garden and similar umbrellas)

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 September 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 328, 24. 12. 1979, p. 25.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2339/80

of 8 September 1980

amending Regulation (EEC) No 818/80 laying down protective measures applicable to imports of cultivated mushrooms in brine

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 516/77 of 14 March 1977 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2021/80⁽²⁾, and in particular Article 14 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 818/80⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 916/80⁽⁴⁾, laid down the protective measures applicable to imports of cultivated mushrooms in brine by adopting an import licence system to which products imported into the Community as from 15 April 1980 are subject;

Whereas, in view of the situation in the market, a small increase in the quantity which may be imported into the Community may be permitted;

Whereas, for this purpose, priority should be given to quantities in respect of which import procedures were under way when Regulation (EEC) No 818/80 was published;

Whereas this relaxation of the protective measures may quite soon result in imports of fairly large quantities of mushrooms in brine; whereas, in order to avoid a peak of imports which could affect the market, provision should be made for setting off these imports against those which could be carried out during the coming months under the import licence arrangements laid down by Regulation (EEC) No 818/80,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The following Article 6a is hereby inserted in Regulation (EEC) No 818/80:

Article 6a

1. On application by the party concerned and notwithstanding the provisions of Articles 3 to 6,

import licences shall be issued, for quantities dispatched not later than 20 April 1980, up to an amount corresponding to the difference between those quantities and the quantities in respect of which the applicant obtained import licences by virtue of the Articles cited above for imports to be carried out during the period 15 April to 30 September 1980, provided that the party concerned provides, at the time the application is lodged, proof to the satisfaction of the competent authorities of the Member States that:

- he concluded a contract to purchase the said quantities before 2 April 1980,
- before that date, he drew up an irrevocable letter of credit in respect of those quantities in favour of the vendor, and
- the quantities in question were consigned into the Community not later than 20 April 1980.

Proof of the latter shall be provided by a bill of lading.

2. Applications for import licences shall be lodged not later than 20 September 1980. The licences shall be issued not later than 30 September 1980.

Quantities in respect of which licences are issued under the provisions of this Article shall be deducted from the quantities in respect of which the party concerned may obtain import licences, for imports to be carried out during each quarter, under the provisions of Articles 4 and 5.

3. Import licences issued pursuant to this Article shall be valid in respect of imports to be carried out up to 20 October 1980.

4. The Member States shall notify to the Commission not later than 20 October 1980 the names of operators who have obtained import licences pursuant to this Article and the quantities which may be imported by each operator under the said licences.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 31. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 89, 2. 4. 1980, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 98, 16. 4. 1980, p. 8.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 September 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2340/80

of 8 September 1980

on the supply of common wheat flour to the Republic of Jibuti as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1870/80⁽²⁾, and in particular Article 2 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75 of 29 October 1975 fixing criteria for the mobilization of cereals intended as food aid⁽³⁾, and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation No 129/62/EEC of 23 October 1962 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁵⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas on 28 May 1980 the Council of the European Communities has expressed its intention to grant, under a Community measure, 1 325 tonnes of common wheat flour to the Republic of Jibuti under its food-aid programme for 1979/80;

Whereas it is necessary to provide for the carrying-out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 1974/80 of 22 July 1980 laying down general rules for the implementation of certain food-aid operations involving cereal and rice products⁽⁶⁾; whereas it is necessary to specify, for the purposes of the Community measure envisaged, the characteristics of the products to be supplied and the supply conditions which are set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Italian intervention agency shall be charged with implementing the mobilization and supply procedures in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1974/80 and with the conditions laid down in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 September 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.

⁽⁴⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁵⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 11.

ANNEX

1. **Programme** : 1979/80
 2. **Recipient** : Republic of Jibuti
 3. **Place or country of destination** : Jibuti
 4. **Product to be mobilized** : common wheat flour
 5. **Total quantity** : 1 325 tonnes
 6. **Number of lots** : 2 (lot 1 : 663 tonnes ; lot 2 : 662 tonnes)
 7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure** : AIMA, via Palestro 81, Rome, telex 61 148
 8. **Method of mobilizing the product** : on the Community market
 9. **Characteristics of the goods** :
 - moisture : 14 % maximum,
 - protein content : 10.5 % minimum (N × 6.25 on dry matter),
 - ash content : 0.52 % maximum referred to dry matter
 10. **Packaging** :
 - in bags ⁽¹⁾,
 - quality of bags : new jute sacks lined with cotton sacks,
 - net weight of the bags : 50 kg,
 - marking of the bags : letters at least 5 cm high :
'Farine de froment / Don de la Communauté économique européenne à la république de Djibouti'
 11. **Port of shipment** : a Community port
 12. **Delivery stage** : cif
 13. **Port of landing** : Jibuti
 14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs** : tender
 15. **Deadline for the submission of tenders** : 12 September 1980 at 12 noon.
 16. **Shipment period** : 1 to 31 October 1980 (Lot 1), 1 to 31 January 1981 (Lot 2)
 17. **Security** : 12 ECU/tonne
-

⁽¹⁾ Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital R.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2341/80

of 8 September 1980

on the supply of wholly-milled long grain rice to the Republic of Guinea as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1871/80 ⁽²⁾, and in particular Article 25 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75 of 29 October 1975 fixing criteria for the mobilization of cereals intended as food aid ⁽³⁾, and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 of 23 October 1962 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73 ⁽⁵⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, on 28 May 1980, the Council of the European Communities has expressed its intention to grant, under a Community measure, 2 415 tonnes of wholly-milled long grain rice to the Republic of Guinea under its food-aid programme for 1979/80;

Whereas it is necessary to provide for the carrying-out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 1974/80 of 22 July 1980 laying down general rules for the implementation of certain food-aid operations involving cereal and rice products ⁽⁶⁾; whereas it is necessary to specify, for the purposes of the Community measure envisaged, the characteristics of the products to be supplied and the supply conditions which are set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Italian intervention agency shall be charged with implementing the mobilization and supply procedures in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1974/80 and with the conditions laid down in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 September 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.

⁽⁴⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁵⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 11.

ANNEX

1. **Programme :** 1979/80
2. **Recipient :** Republic of Guinea
3. **Place or country of destination :** Conakry
4. **Product to be mobilized :** wholly-milled long grain rice
5. **Total quantity :** 2 415 tonnes
6. **Number of lots :** 1
7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure :** Ente nazionale risi, piazza Pio XI, 1—Milano, telex 26032
8. **Method of mobilizing the product :** on the Community market
9. **Characteristics of the goods :**
 - moisture : 15 %,
 - broken rice : 5 % maximum,
 - chalky grains : 5 % maximum,
 - grains striated with red : 3 % maximum,
 - spotted grains : 1.5 % maximum,
 - stained grains : 1 % maximum,
 - yellow grains : 0.050 % maximum,
 - amber grains : 0.20 % maximum
10. **Packaging :**
 - in bags ⁽¹⁾,
 - quality of the bags : new jute sacks, minimum weight 600 g,
 - net weight of the bags : 50 kg,
 - marking of the bags : letters at least 5 cm high :
'Riz blanchi à grains longs / Don de la Communauté économique européenne à la république de Guinée'
11. **Port of shipment :** a Community port
12. **Delivery stage :** cif
13. **Port of landing :** Conakry
14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs :** tender
15. **Deadline for the submission of tenders :** 15 September 1980 at 12 noon
16. **Shipment period :** 1 to 30 November 1980
17. **Security :** 12 ECU/tonne

⁽¹⁾ Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital R.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2342/80

of 8 September 1980

on the supply of wholly-milled long grain rice to the Republic of Ghana as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1871/80⁽²⁾, and in particular Article 25 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75 of 29 October 1975 fixing criteria for the mobilization of cereals intended as food aid⁽³⁾, and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 of 23 October 1962 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁵⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas on 28 May 1980 the Council of the European Communities has expressed its intention to grant, under a Community measure, 1 725 tonnes of wholly-milled long grain rice to Ghana under its food-aid programme for 1979/80;

Whereas it is necessary to provide for the carrying-out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 1974/80 of 22 July 1980 laying down general rules for the implementation of certain food-aid operations involving cereal and rice products⁽⁶⁾; whereas it is necessary to specify, for the purposes of the Community measure envisaged, the characteristics of the products to be supplied and the supply conditions which are set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Italian intervention agency shall be charged with implementing the mobilization and supply procedures in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1974/80 and with the conditions laid down in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 September 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.

⁽⁴⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁵⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 11.

ANNEX

1. **Programme :** 1979/80
2. **Recipient :** Republic of Ghana
3. **Place or country of destination :** Ghana
4. **Product to be mobilized :** wholly-milled long grain rice
5. **Total quantity :** 1 725 tonnes
6. **Number of lots :** 1
7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure :**
Ente nazionale risi, piazza Pio XI, 1—Milano, telex 334 032
8. **Method of mobilizing the product :** on the Community market
9. **Characteristics of the goods :**
 - moisture : 15 %,
 - broken rice : 5 % maximum,
 - chalky grains : 5 % maximum,
 - grains striated with red : 3 % maximum,
 - spotted grains : 1.5 % maximum,
 - stained grains : 1 % maximum,
 - yellow grains : 0.050 % maximum,
 - amber grains : 0.20 % maximum
10. **Packaging :**
 - in bags ⁽¹⁾,
 - quality of the bags : new jute sacks — minimum weight 600 g,
 - net weight of the bags : 50 kg,
 - marking of the bags : letters at least 5 cm high :
'White rice long grain / Gift of the European Economic Community to the Republic of Ghana'
11. **Port of shipment :** a Community port
12. **Delivery stage :** fob
13. **Port of landing :** —
14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs :** tender
15. **Deadline for the submission of tenders :** 22 September 1980 at 12 noon
16. **Shipment period :** 1 to 30 November 1980.
17. **Security :** 12 ECU/tonne.

⁽¹⁾ Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital R.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2343/80

of 8 September 1980

on the supply of wholly-milled long grain rice to Guinea Bissau as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1871/80 ⁽²⁾, and in particular Article 25 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75 of 29 October 1975 fixing criteria for the mobilization of cereals intended as food aid ⁽³⁾, and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 of 23 October 1962 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73 ⁽⁵⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas on 28 May 1980 the Council of the European Communities has expressed its intention to grant, under a Community measure, 1 522 tonnes of wholly-milled long grain rice to Guinea Bissau under its food-aid programme for 1979/80 ;

Whereas it is necessary to provide for the carrying-out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 1974/80 of 22 July 1980 laying down general rules for the implementation of certain food-aid operations involving cereal and rice products ⁽⁶⁾; whereas it is necessary to specify, for the purposes of the Community measure envisaged, the characteristics of the products to be supplied and the supply conditions which are set out in the Annex hereto ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The Italian intervention agency shall be charged with implementing the mobilization and supply procedures in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1974/80 and with the conditions laid down in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 September 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.

⁽⁴⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁵⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 11.

ANNEX

1. **Programme :** 1979/80
 2. **Recipient :** Guinea Bissau
 3. **Place or country of destination :** Bissau
 4. **Product to be mobilized :** wholly-milled long grain rice
 5. **Total quantity :** 1 522 tonnes
 6. **Number of lots :** 1
 7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure :**
Ente nazionale risi, piazza Pio XI, 1 — Milano, telex 334 032
 8. **Method of mobilizing the product :** on the Community market
 9. **Characteristics of the goods :**
 - moisture : 15 %,
 - broken rice : 40 % maximum,
 - chalky grains : 5 % maximum,
 - grains striated with red : 3 % maximum,
 - spotted grains : 1.5 % maximum,
 - stained grains : 1 % maximum,
 - yellow grains : 0.050 % maximum,
 - amber grains : 0.20 % maximum
 10. **Packaging :**
 - in bags ⁽¹⁾,
 - quality of the bags : new jute sacks — minimum weight 600 g,
 - net weight of the bags : 50 kg,
 - marking of the bags : letters at least 5 cm high :
'Arroz branqueado grao longo com quebra / Dom da Comunidade Economica Europeia a Guiné-Bissau'
 11. **Port of shipment :** a Community port
 12. **Delivery stage :** cif
 13. **Port of landing :** Bissau
 14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs :** tender
 15. **Deadline for the submission of tenders :** 22 September 1980 at 12 noon
 16. **Shipment period :** 1 to 30 November 1980.
 17. **Security :** 12 ECU/tonne.
-

⁽¹⁾ Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital R.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2344/80**of 8 September 1980****on the supply of common wheat flour to the Republic of the Philippines as food aid**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1870/80⁽²⁾, and in particular Article 28 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75 of 29 October 1975 fixing criteria for the mobilization of cereals intended as food aid⁽³⁾, and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 of 23 October 1962 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁵⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas on 28 May 1980 the Council of the European Communities has expressed its intention to grant, under a Community measure, 1 987 tonnes of common wheat flour to the Philippines under its food-aid programme for 1979/80;

Whereas it is necessary to provide for the carrying-out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 1974/80 of 22 July 1980 laying down general rules for the implementation of certain food-aid operations involving cereals and rice products⁽⁶⁾; whereas it is necessary to specify, for the purposes of the Community measure envisaged, the characteristics of the products to be supplied and the supply conditions which are set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Belgian intervention agency shall be charged with implementing the mobilization and supply procedures in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1974/80 and with the conditions laid down in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 September 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.

⁽⁴⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁵⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 11.

ANNEX

1. **Programme :** 1979/80
 2. **Recipient :** Republic of the Philippines
 3. **Place or country of destination :** Philippines
 4. **Product to be mobilized :** common wheat flour
 5. **Total quantity :** 1 987 tonnes
 6. **Number of lots :** 1
 7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure :**
OBEA, 82, rue de Trèves, 1040-Brussels, telex 24 076
 8. **Method of mobilizing the product :** on the Community market
 9. **Characteristics of the goods :**
 - moisture : 14 % maximum,
 - protein content : 10.5 % minimum (N $\times$ 6.25 on dry matter),
 - ash content : 0.52 % maximum referred to dry matter.
 10. **Packaging :**
 - in bags ⁽¹⁾,
 - quality of the bags : new jute sacks — minimum weight 600 g,
 - net weight of the bags : 50 kg,
 - marking of the bags : letters at least 5 cm high :
'Wheat flour / Gift of the European Economic Community to the Philippines'
 11. **Port of shipment :** a Community port
 12. **Delivery stage :** fob
 13. **Port of landing :** —
 14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs :** tender
 15. **Deadline for the submission of tenders :** 19 September 1980 at 12 noon
 16. **Shipment period :** 1 to 31 October 1980.
 17. **Security :** 12 ECU/tonne.
-

⁽¹⁾ Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital R.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2345/80
of 8 September 1980
fixing the export levy on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Article 17 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 608/72 of 23 March 1972 laying down rules to be applied in cases of considerable price rises on the world sugar market⁽³⁾, and in particular Article 1 (2) thereof,

Whereas the export levy on white sugar and raw sugar was fixed by Regulation (EEC) No 2005/80⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2316/80⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in the Regulation (EEC) No 2005/80 to the information at present available to the Commission, that the export levy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export levy on sugar provided for in the first subparagraph of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 is fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 September 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 September 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 195, 29. 7. 1980, p. 33.

⁽⁵⁾ OJ No L 233, 4. 9. 1980, p. 31.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 September 1980 fixing the export levy on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Amount of the export levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid : A. White sugar ; flavoured or coloured sugar ex B. Raw sugar other than candy sugar	— 10.69 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ This amount applies to raw sugar with a 92 % yield. If the yield of the exported raw sugar is different from 92 % the levy to be applied shall be calculated in conformity with Article 2 of Regulation (EEC) No 825/75.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 25 July 1980

concerning animal health conditions and veterinary certification for the
importation of fresh meat from Canada

(80/804/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/462/EEC of 12
December 1972 on health and veterinary inspection
problems upon importation of bovine animals and
swine and fresh meat from third countries ⁽¹⁾, as last
amended by Directive 77/98/EEC ⁽²⁾, and in particular
Article 16 thereof,

Whereas following a Community veterinary mission it
appears that the animal health situation in Canada is
excellent, stable and completely controlled by well-
structured and organized veterinary services, particu-
larly as regards diseases transmissible through meat;

Whereas, in addition, by letter of 14 July 1980 the
responsible veterinary authorities of Canada have
confirmed that Canada has for at least 12 months
been free from rinderpest, foot and mouth disease,
African swine fever, classical swine fever, contagious
porcine paralysis (Teschen disease) and swine vesicular
disease and that no vaccinations have been carried out
against those diseases during that time;

Whereas the responsible veterinary authorities of
Canada have undertaken to notify the Commission of
the European Communities and the Member States,
by telex or telegram, within 24 hours at the latest, of
the confirmation of the occurrence of any of the
abovementioned diseases or the adoption of vaccina-
tion against them;

Whereas animal health conditions and veterinary certi-
fication must be adapted according to the animal
health situation of the non-member country con-
cerned;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Standing
Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Member States shall authorize the importation from
Canada of fresh meat of bovine animals, swine, sheep,
goats and domestic solipeds conforming to the guaran-
tees laid down in an animal health certificate which
accords with the Annex hereto and which must
accompany the consignment.

Article 2

This Decision shall not apply to imports of glands
and organs authorized by the country of destination
for pharmaceutical manufacturing purposes.

Article 3

This Decision shall apply with effect from 1 January
1981.

Article 4

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 25 July 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1977, p. 81.

ANNEX

ANIMAL HEALTH CERTIFICATE

for fresh meat ⁽¹⁾ of bovine animals, swine, sheep, goats and domestic solipeds intended for
consignment to the European Economic Community

Country of destination :

Reference to public health certificate ⁽²⁾ :

Exporting country : CANADA

Ministry :

Department :

References :
(Optional)

I. Identification of meat :

Meat of :
(Animal species)

Nature of cuts :

Nature of packaging :

Number of cuts or packages :

Net weight :

II. Origin of meat :

Address(es) and veterinary approval number(s) ⁽²⁾ of approved slaughterhouse(s) :
.....

Address(es) and veterinary approval number(s) ⁽²⁾ of approved cutting plant(s) :
.....

III. Destination of meat :

The meat will be sent from :
(Place of loading)

to :
(Country and place of destination)

by the following means of transport ⁽³⁾ :

Name and address of consignor :
.....

Name and address of consignee :
.....

IV. Attestation of health :

I, the undersigned, official veterinarian, certify that the fresh meat described above has been obtained from :

- animals which have remained in the territory of Canada for at least three months before being slaughtered or since birth in the case of animals less than three months old ;
- in the case of swine, animals which come from holdings in which there has been no outbreak of porcine brucellosis during the previous six weeks ;
- in the case of sheep and goats, animals which come from holdings in which there has been no outbreak of ovine or caprine brucellosis during the previous six weeks.

Done at, on

Seal

.....
(Signature of official veterinarian)

(¹) Fresh meat means all parts of domestic animals of the bovine, porcine, ovine and caprine species and of domestic solipeds which are fit for human consumption and which have not undergone any preserving process, chilled and frozen meat being considered as fresh meat.

(²) Optional when the country of destination authorizes the importation of fresh meat for uses other than human consumption in application of Article 19 (a) of Directive 72/462/EEC.

(³) For railway wagons or lorries the registration number should be given, for aircraft the flight number and for ships the name.

COMMISSION DECISION

of 25 July 1980

**concerning animal health conditions and veterinary certification for the
importation of fresh meat from New Zealand**

(80/805/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/462/EEC of 12
December 1972 on health and veterinary inspection
problems upon importation of bovine animals and
swine and fresh meat from third countries ⁽¹⁾, as last
amended by Directive 77/98/EEC ⁽²⁾, and in particular
Article 16 thereof,

Whereas following a Community veterinary mission it
appears that the animal health situation in New
Zealand is excellent, stable and completely controlled
by well-structured and organized veterinary services,
particularly as regards diseases transmissible through
meat ;

Whereas, in addition, by letter of 4 June 1980 the
responsible veterinary authorities of New Zealand
have confirmed that New Zealand has for at least 12
months been free from rinderpest, foot and mouth
disease, African swine fever, classical swine fever,
contagious porcine paralysis (Teschen disease) and
swine vesicular disease and that no vaccinations have
been carried out against those diseases during that
time ;

Whereas the responsible veterinary authorities of New
Zealand have undertaken to notify the Commission of
the European Communities and the Member States,
by telex or telegram, within 24 hours at the latest, of
the confirmation of the occurrence of any of the
abovementioned diseases or the adoption of vaccina-
tion against any of them ;

Whereas animal health conditions and veterinary certi-
fication must be adopted according to the animal
health situation of the non-member country concer-
ned ;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Standing
Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

Member States shall authorize the importation from
New Zealand of fresh meat of bovine animals, swine,
sheep, goats and domestic solipeds conforming to the
guarantees laid down in an animal health certificate
which accords with the Annex hereto and which must
accompany the consignment.

Article 2

This Decision shall not apply to imports of glands
and organs authorized by the country of destination
for pharmaceutical manufacturing purposes.

Article 3

This Decision shall apply with effect from 1 January
1981.

Article 4

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 25 July 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1977, p. 81.

ANNEX

ANIMAL HEALTH CERTIFICATE

for fresh meat ⁽¹⁾ of bovine animals, swine, sheep, goats and domestic solipeds intended for
consignment to the European Economic Community

Country of destination :

Reference to public health certificate ⁽²⁾ :

Exporting country : NEW ZEALAND

Ministry :

Department :

References :
(Optional)

I. Identification of meat :

Meat of :
(Animal species)

Nature of cuts :

Nature of packaging :

Number of cuts or packages :

Net weight :

II. Origin of meat :

Address(es) and veterinary approval number(s) ⁽²⁾ of approved slaughterhouse(s) :
.....

Address(es) and veterinary approval number(s) ⁽²⁾ of approved cutting plant(s) :
.....

III. Destination of meat :

The meat will be sent from :
(Place of loading)

to :
(Country and place of destination)

by the following means of transport ⁽³⁾ :

Name and address of consignor :
.....

Name and address of consignee :
.....

IV. Attestation of health :

I, the undersigned, official veterinarian, certify that the fresh meat described above has been obtained from :

- animals which have remained in the territory of New Zealand for at least three months before being slaughtered or since birth in the case of animals less than three months old ;
- in the case of swine, animals which come from holdings in which there has been no outbreak of porcine brucellosis during the previous six weeks ;
- in the case of sheep and goats, animals which come from holdings in which there has been no outbreak of ovine or caprine brucellosis during the previous six weeks.

Done at, on

Seal

.....
(Signature of official veterinarian)

-
- (¹) Fresh meat means all parts of domestic animals of the bovine, porcine, ovine and caprine species and of domestic solipeds which are fit for human consumption and which have not undergone any preserving process, chilled and frozen meat being considered as fresh meat.
- (²) Optional when the country of destination authorizes the importation of fresh meat for uses other than human consumption in application of Article 19 (a) of Directive 72/462/EEC.
- (³) For railway wagons or lorries the registration number should be given, for aircraft the flight number and for ships the name.

COMMISSION DECISION

of 29 July 1980

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Kingdom of Belgium of expenditure incurred during 1977 on aids relating to the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture

(Only the Dutch and French texts are authentic)

(80/806/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/161/EEC of 17 April 1972 concerning the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture⁽¹⁾, as last amended by Directive 73/358/EEC⁽²⁾, and in particular Article 14 (2) thereof,

Whereas the measures taken by the Kingdom of Belgium to implement Directive 72/161/EEC were the subject of a favourable Commission Decision pursuant to Article 11 of the said Directive;

Whereas the Kingdom of Belgium has made an application for reimbursement of expenditure incurred on aids granted during 1977 for the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture; whereas the application is complete and has been submitted in due form and in accordance with the requirements of Commission Decision 74/581/EEC of 16 October 1974 concerning applications for reimbursement in respect of aid granted by the Member States pursuant to Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC and 72/161/EEC⁽³⁾, and also with the payments on account which can be agreed;

Whereas an examination of the information provided shows that eligible expenditure of Bfrs 16 066 272 broken down as follows:

under Title I:

under Title II: Bfrs 16 066 272,

has been incurred under the conditions laid down in Directive 72/161/EEC; whereas the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee

Fund should therefore reimburse 25 % thereof, i.e. 4 016 568;

Whereas a payment on account of Bfrs 3 053 102 has been granted in application of Article 14 (3) of Directive 72/161/EEC and of Article 4 (1) of Decision 74/581/EEC; whereas a balance of Bfrs 963 466 should therefore be granted to the Member State;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The final contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the Kingdom of Belgium during 1977 in respect of aids relating to the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture shall be Bfrs 4 016 568.

The balance of the contribution i.e. Bfrs 963 466 shall be paid to the Kingdom of Belgium.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium.

Done at Brussels, 29 July 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 15.

⁽²⁾ OJ No L 326, 27. 11. 1973, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 320, 29. 11. 1974, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 29 July 1980

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Kingdom of Belgium of expenditure incurred during 1978 on aids relating to the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture

(Only the Dutch and French texts are authentic)

(80/807/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/161/EEC of 17 April 1972 concerning the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture⁽¹⁾, as last amended by Directive 73/358/EEC⁽²⁾, and in particular Article 14 (2) thereof,

Whereas the measures taken by the Kingdom of Belgium to implement Directive 72/161/EEC were the subject of a favourable Commission Decision pursuant to Article 11 of the said Directive;

Whereas the Kingdom of Belgium has made an application for reimbursement of expenditure incurred on aids granted during 1978 for the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture; whereas the application is complete and has been submitted in due form and in accordance with the requirements of Commission Decision 74/581/EEC of 16 October 1974 concerning applications for reimbursement in respect of aid granted by the Member States pursuant to Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC and 72/161/EEC⁽³⁾, and also with the payments on account which can be agreed;

Whereas an examination of the information provided shows that eligible expenditure of Bfrs 35 089 096 broken down as follows:

under Title I:	Bfrs 15 893 470
under Title II:	Bfrs 19 195 626,

has been incurred under the conditions laid down in Directive 72/161/EEC; whereas the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee

Fund should therefore reimburse 25 % thereof, i.e. Bfrs 8 772 274;

Whereas a payment on account of Bfrs 6 590 667 has been granted in application of Article 14 (3) of Directive 72/161/EEC and of Article 4 (1) of Decision 74/581/EEC; whereas a balance of Bfrs 2 181 607 should therefore be granted to the Member State;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The final contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the Kingdom of Belgium during 1978 in respect of aids relating to the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture shall be Bfrs 8 772 274.

The balance of the contribution i.e. Bfrs 2 181 607 shall be paid to the Kingdom of Belgium.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium.

Done at Brussels, 29 July 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 15.

⁽²⁾ OJ No L 326, 27. 11. 1973, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 320, 29. 11. 1974, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 29 July 1980

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Kingdom of Belgium of expenditure incurred during 1979 on aid for the less-favoured farming areas

(Only the Dutch and French texts are authentic)

(80/808/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 75/268/EEC of 28 April 1975 on mountain and hill farming and farming in certain less-favoured areas⁽¹⁾, as last amended by Directive 76/400/EEC⁽²⁾, and in particular Article 13 thereof,

Having regard to Council Directive 72/159/EEC of 17 April 1972 on the modernization of farms⁽³⁾, as last amended by Directive 80/370/EEC⁽⁴⁾, and in particular Article 21 (3) thereof,

Whereas the measures taken by the Kingdom of Belgium to implement Directive 75/268/EEC were the subject of a favourable Commission Decision pursuant to Article 13 of the said Directive and to Article 18 of Directive 72/159/EEC;

Whereas Commission Decision 76/627/EEC of 25 June 1976 concerning applications for reimbursement in respect of aid granted by Member States pursuant to Directive 75/268/EEC⁽⁵⁾, as last amended by Commission Decision 80/427/EEC of 28 March 1980⁽⁶⁾ lays down in Article 5 (1) that the Commission, acting on the basis of the particulars contained in the application for reimbursement, shall reimburse up to the full amount requested;

Whereas the application for reimbursement lodged by the Kingdom of Belgium in respect of aids granted during 1979 for the less-favoured farming areas is complete and has been submitted in due form in accordance with Decision 76/627/EEC; whereas the total amount of declared expenditure for the year 1979 which is eligible comes to Bfrs 330 654 829, broken down as follows:

under Title II:	Bfrs 312 599 786
under Title IV:	Bfrs 18 055 043

and whereas the total amount of reimbursement requested comes to Bfrs 82 663 707;

Whereas there are no immediate objections to the application as regards either the accuracy of the particulars which it contains or compliance of the expenditure incurred with the provisions in force; whereas the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should therefore reimburse 25 % of the declared expenditure under Title II and 25 % of the declared expenditure under Title IV, i.e. a total of Bfrs 82 663 707 (as requested);

Whereas Decision 76/627/EEC lays down in Article 2 that applications for reimbursement concerning Title III of Directive 75/268/EEC are to be submitted along with applications for reimbursement of expenditure on Directive 72/159/EEC;

Whereas Commission Decision 76/627/EEC lays down in Article 5 (2) that where an examination of the application for reimbursement shows that the amount specified is not that which is actually due, the situation is to be regularized in accordance with the procedure laid down in the same Article of the said Decision;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by during 1979 on aid for less-favoured farming areas is hereby fixed at Bfrs 82 663 707.

⁽¹⁾ OJ No L 128, 19. 5. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 108, 26. 4. 1976, p. 21.

⁽³⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 90, 3. 4. 1980, p. 43.

⁽⁵⁾ OJ No L 222, 14. 8. 1976, p. 37.

⁽⁶⁾ OJ No L 102, 19. 4. 1980, p. 24.

Article 2

Done at Brussels, 29 July 1980.

The amount referred to in Article 1 shall be paid provided that a thorough examination of the application for reimbursement leads to no change in the amount to be reimbursed.

Article 3

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION DECISION

of 30 July 1980

authorizing certain Member States to provide for derogations from certain provisions of Council Directive 77/93/EEC in respect of oak wood originating in the USA

(Only the Danish, Dutch, French, German and Italian texts are authentic)

(80/809/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 77/93/EEC of 21 December 1976 on protective measures against the introduction into the Member States of harmful organisms of plant or plant products⁽¹⁾, as amended by Directives 80/392/EEC and 80/393/EEC⁽²⁾, and in particular Article 14 (3) thereof,

Having regard to the request made by the Kingdom of Belgium, the Kingdom of Denmark, the Federal Republic of Germany, the French Republic, the Italian Republic, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands,

Whereas under the provisions of Directive 77/93/EEC, oak wood with bark attached, originating in North America, may in principle not be introduced into the Community, because of the risk of *Ceratocystis fagacearum* (oak wilt) being introduced;

Whereas, however, Article 14 (3) of the abovementioned Directive permits derogations from that rule, provided that it is established that there is no risk of spreading harmful organisms;

Whereas in the requesting Member States there is a need to import oak wood with bark attached, because of the technical requirements of veneer production;

Whereas in respect of the USA, the Commission has established that on the basis of the information available at present, there is no risk of spreading *Ceratocystis fagacearum*, provided that certain special technical conditions are satisfied;

Whereas the requesting Member States should therefore be authorized for a limited period to provide, under those special technical conditions, for derogations in respect of oak wood originating in the USA; whereas, however, the conditions relating to the protective measures to be taken by the USA shall be speci-

fied in the first instance by that country, but shall be laid down subsequently by the Community, on the basis of information to be supplied by the USA; whereas, moreover, the authorization will be extended in the light of the information to be collected during 1980;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Plant Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The Kingdom of Belgium, the Kingdom of Denmark, the Federal Republic of Germany, the French Republic, the Italian Republic, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands are hereby authorized to provide under the conditions laid down in paragraph 2 for derogations from Article 5 (1) and the third indent of Article 12 (1) (a) of Directive 77/93/EEC with regard to the requirements referred to in Annex IV, part A (2) for logs of *Quercus* with bark attached originating in the USA and intended for veneer production.

2. For the purpose of paragraph 1, at least the following conditions shall be satisfied:

- (a) The logs shall not originate in infected areas, that is to say areas where *Ceratocystis fagacearum* is known to occur, or in adequate adjacent buffer zones around such areas.
- (b) The official plant protection organization of the USA shall take appropriate measures ensuring that the conditions laid down under (a) are satisfied.
- (c) The official phytosanitary certificate shall be issued by Federal authorities of the USA, and shall indicate the botanical name of the genus or the species, as well as the area or areas of origin of the logs.

⁽¹⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1977, p. 20.

⁽²⁾ OJ No L 100, 17. 4. 1980, pp. 32 and 35.

(d) The logs may be introduced into the Community only via the following ports of unloading :

- Amsterdam,
- Antwerpen,
- Bremen,
- Bremerhaven,
- Hamburg,
- København,
- Le Havre,
- Livorno,
- Nordenham,
- Ravenna,
- Rotterdam,
- Venezia.

The inspections required pursuant to Article 12 of Directive 77/93/EEC shall be made either in those ports or at the first place of storage.

- (e) Prior to treatment or processing corresponding at least to that provided for in Annex IV A (2) of the said Directive, logs which have been stored in one of the Member States mentioned in paragraph 1 may be introduced into another of such Member States only after information has been exchanged between the official plant protection organizations of the Member States concerned and under conditions which have been agreed between them prior to such introduction.
- (f) Prior to treatment or processing corresponding at least to that provided for in Annex IV A (2) of the said Directive, the logs may be stored only at places which have been notified to the official plant protection organization of the Member State concerned and mentioned in paragraph 1, and which have appropriate wet storage facilities, available at least for the period specified in (g).
- (g) Prior to treatment or processing corresponding at least to that provided in Annex IV A (2) of the said Directive, the logs shall be subject to continuous wet storage, starting, at the latest, at the time of flushing in the neighbouring oak stands.
- (h) The waste from treatment or processing shall immediately be destroyed at the place of processing.
- (i) The neighbouring oak stands shall regularly be inspected at appropriate times by the official plant

protection organizations for symptoms of *Ceratocystis fagacearum*. Any confirmed contamination shall immediately be notified to the other Member States and to the Commission.

- (j) Prior to import, the importer or his agents shall notify each import sufficiently in advance to the authority responsible in the Member State concerned and mentioned in paragraph 1, indicating :

- the quantity,
- the area or areas of origin,
- the port of unloading,
- the place or places of storage,
- the place or places of destination for processing for veneer production.

They shall be officially informed, prior to import, of the conditions laid down in (a) to (i).

Article 2

1. The authorization granted in Article 1 shall expire on 30 September 1980. It shall be revoked earlier immediate it being established that the conditions laid down under Article 1 (2) are not sufficient to prevent the introduction of *Ceratocystis fagacearum*, or have not been complied with.

2. The conditions to be satisfied under an authorization for the period after the expiry of the authorization under Article 1 shall be determined before 1 August 1980.

Article 3

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium, the Kingdom of Denmark, the Federal Republic of Germany, the French Republic, the Italian Republic, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 30 July 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION DECISION**of 30 July 1980****fixing the minimum export levy for the eighth partial invitation to tender for
raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1216/80****(80/810/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organi-
zation of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular
Article 17 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
608/72 of 23 March 1972 laying down rules to be
applied in case of considerable price rises on the
world sugar market⁽³⁾, and in particular Article 1 (1)
thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1216/80
of 14 May 1980 on a standing invitation to tender in
order to determine levies and/or refunds on exports of
raw beet sugar⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC)
No 1731/80⁽⁵⁾, requires to issue partial invitations to
tender for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC)
No 1216/80 an export levy shall be fixed, as the case
may be, account being taken in particular of the state
and foreseeable development of the Community and
world markets in sugar, for the partial invitation to
tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders
submitted in response to the eighth partial invitation
to tender, the provisions set out in Article 1 should be
adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The minimum export levy for the eighth partial invita-
tion to tender for raw beet sugar issued under Regula-
tion (EEC) No 1216/80 is hereby fixed at 5.640
ECU/100 kg.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 30 July 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 122, 15. 5. 1980, p. 29.

⁽⁵⁾ OJ No L 170, 3. 7. 1980, p. 19.

COMMISSION DECISION

of 30 July 1980

fixing the minimum sale prices for olive oil put up for sale under the third partial invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 1088/80

(Only the Italian text is authentic)

(80/811/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,*Article 1*Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and
fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
590/79 ⁽²⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,For the third partial invitation to tender, the
minimum selling price referred to in Article 5 of
Regulation (EEC) No 1088/80 shall be fixed as follows
for each quality of olive oil put up for sale :Whereas, in accordance with Article 1 of Commission
Regulation (EEC) No 1088/80 opening a standing invi-
tation to tender for the putting up for sale of olive oil
held by the Italian intervention agency ⁽³⁾, as amended
by Regulation (EEC) No 1759/80 ⁽⁴⁾, that agency is
putting up for sale, as from May 1980, a total quantity
of some 48 500 tonnes of olive oil of all qualities from
intervention purchases during the 1975/76, 1976/77,
1977/78, 1978/79 and 1979/80 marketing years ;

1. Extra virgin olive oil : 225 880 Lit/100 kg ;
2. Fine virgin olive oil : 218 587 Lit/100 kg ;
3. Olive-residue oil, 15° : 96 158 Lit/100 kg ;
4. Virgin lampante olive oil, 5° : 192 115 Lit/100 kg.

*Article 2*Whereas Article 6 of the Regulation cited above lays
down that a minimum selling price shall be fixed, on
the basis of the tenders received, for each quality ;

This Decision is addressed to the Italian Republic.

Whereas, on the basis of the tenders submitted under
the third partial invitation to tender, the minimum
prices should be fixed at the levels hereinafter given ;

Done at Brussels, 30 July 1980.

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Oils and Fats,*For the Commission*

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.⁽²⁾ OJ No L 78, 30. 3. 1979, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 114, 3. 5. 1980, p. 10.⁽⁴⁾ OJ No L 172, 5. 7. 1980, p. 14.

COMMISSION DECISION**of 31 July 1980****fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 1427/80****(80/812/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas an invitation to tender for the export refund on common wheat was issued under Commission Regulation (EEC) No 1427/80⁽⁴⁾;

Whereas, pursuant to Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 279/75⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2944/78⁽⁶⁾, the Commission, acting under the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, may decide to fix a maximum export refund; whereas in fixing this maximum the criteria provided for in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 must be taken into account; whereas a contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund on common wheat to be exported pursuant to the invitation to tender for the export of common wheat issued in Regulation (EEC) No 1427/80 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted by 31 July 1980 at 60.95 ECU per tonne.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 31 July 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 143, 7. 6. 1980, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 351, 15. 12. 1978, p. 16.

COMMISSION DECISION**of 31 July 1980****fixing the maximum export refund on barley in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 1428/80****(80/813/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas an invitation to tender for the export refund on common wheat was issued under Commission Regulation (EEC) No 1428/80⁽⁴⁾;

Whereas, pursuant to Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 279/75⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2944/78⁽⁶⁾, the Commission, acting under the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, may decide to fix a maximum export refund; whereas in fixing this maximum the criteria provided for in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 must be taken into account; whereas a contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund on barley to be exported pursuant to the invitation to tender for the export of barley issued in Regulation (EEC) No 1428/80 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted by 31 July 1980 at 57.25 ECU per tonne.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 31 July 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 143, 7. 6. 1980, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 351, 15. 12. 1978, p. 16.

COMMISSION DECISION**of 31 July 1980****fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 1429/80****(80/814/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas an invitation to tender for the export refund on common wheat was issued under Commission Regulation (EEC) No 1429/80⁽⁴⁾;

Whereas, pursuant to Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 279/75⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2944/78⁽⁶⁾, the Commission, acting under the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, may decide to fix a maximum export refund; whereas in fixing this maximum the criteria provided for in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 must be taken into account; whereas a contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund on common wheat to be exported pursuant to the invitation to tender for the export of common wheat issued in Regulation (EEC) No 1429/80 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted by 31 July 1980 at 60.95 ECU per tonne.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 31 July 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 143, 7. 6. 1980, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 351, 15. 12. 1978, p. 16.

COMMISSION DECISION

of 31 July 1980

fixing the maximum export refund on barley in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 1430/80

(80/815/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas an invitation to tender for the export refund on barley was issued under Commission Regulation (EEC) No 1430/80⁽⁴⁾;

Whereas, pursuant to Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 279/75⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2944/78⁽⁶⁾, the Commission, acting under the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, may decide to fix a maximum export refund; whereas in fixing this maximum the criteria provided for in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 must be taken into account; whereas a contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund on barley to be exported pursuant to the invitation to tender for the export of barley issued in Regulation (EEC) No 1430/80 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted by 31 July 1980 at 57.25 ECU per tonne.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 31 July 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 143, 7. 6. 1980, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 351, 15. 12. 1978, p. 16.

COMMISSION DECISION**of 31 July 1980****fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 1431/80****(80/816/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas an invitation to tender for the export refund on common wheat was issued under Commission Regulation (EEC) No 1431/80⁽⁴⁾;

Whereas, pursuant to Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 279/75⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2944/78⁽⁶⁾, the Commission, acting under the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, may decide to fix a maximum export refund; whereas in fixing this maximum the criteria provided for in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 must be taken into account; whereas a contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund on common wheat to be exported pursuant to the invitation to tender for the export of common wheat issued in Regulation (EEC) No 1431/80 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted by 31 July 1980 at 60.95 ECU per tonne.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 31 July 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 143, 7. 6. 1980, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 351, 15. 12. 1978, p. 16.

